

Notice of Language Services

SANDAG is committed to ensuring that no person is excluded from participation in, denied the benefits of, or discriminated against under its projects, programs or activities on the basis of race, color, creed, national origin, sex, age, or disability as provided in Title VI of the Civil Rights Act, the Americans with Disabilities Act, and 49 United States Code Section 5332.

Access to translated materials and translators is available for free. Please contact info@sandag.org or (619) 699-1900 (TTY (619) 699-1904) for assistance. SANDAG staff will make every effort to arrange for language assistance as soon as possible.

Spanish - Aviso de Servicio de Idiomas

SANDAG [Asociación de Gobiernos de San diego] se compromete a asegurar que ninguna persona sea excluida de participar en, negada los beneficios de, o discriminada bajo sus proyectos, programas o actividades en base a raza, color, credo, origen nacional, sexo, edad o discapacidad conforme a lo dispuesto en el Título VI de la Ley de Derechos Civiles, Americans with Disabilities Act [Ley de Estadounidenses con Discapacidades], y 49 Sección 5332 del Código de los Estados Unidos.

El acceso a materiales traducidos y a traductores está disponible de forma gratuita. Por favor póngase en contacto con info@sandag.org o al (619) 699-1900 (TTY (619) 699-1904) para asistencia. El personal de SANDAG hará todo esfuerzo para hacer arreglos para ayuda de idioma lo más pronto posible.

Vietnamese - Thông Báo về Các Dịch Vụ Ngôn Ngữ

SANDAG cam kết đảm bảo rằng không ai bị loại bỏ không được tham gia, bị từ chối các quyền lợi, hay bị phân biệt đối xử trong các dự án, chương trình hay hoạt động của mình trên cơ sở sắc tộc, màu da, tín ngưỡng, xuất xứ quốc gia, giới tính, tuổi tác, hay tình trạng khuyết tật như đã quy định trong Tiêu Đề VI của Luật Quyền Công Dân, và Tiêu Đề 49 Luật Khuyết Tật, Mục 5332.

Truy cập các tài liệu đã biên dịch và các biên dịch viên là miễn phí. Vui lòng liên hệ với the địa chỉ email info@sandag.org hay số điện thoại (619) 699-1900 (TTY (619) 699-1904) để được hỗ trợ. Các nhân viên của SANDAG sẽ nỗ lực hết sức để bố trí hỗ trợ ngôn ngữ sớm nhất có thể.

Chinese - 语言服务公告

SANDAG 致力于确保所有人在参与其公司项目时都不会因为种族、肤色、信仰、国籍、性别、年龄或残障关系而被排除在外、剥夺其利益或受到歧视，而此公告则是遵照《美国法典》第49编第5332节的《民权法》第6章，即《残障美国人法案》。

您可免费获取翻译资料及翻译员服务。请联系 SANDAG 咨询详情：info@sandag.org（电子邮件）或(619) 699-1900 (TTY (619) 699-1904) 电话)。SANDAG的员工将尽所能地为您尽快安排您所需的语言服务。

Tagalog - Abiso ng mga Serbisyo sa Wika

Ang SANDAG ay dedikado sa pagtiyak na walang tao na hindi isasama sa paglahok, tatanggihan ng mga benepisyo, o didiskriminahan sa mga proyekto nito, programa o gawain batay sa lahi, kulay, pananampalataya, bansang pinagmulan, kasarian, edad, o kapansanan tulad ng ibinigay sa Titulo VI ng Batas sa Mga Karapatan Bilang Mamamayan (Title VI of the Civil Rights Act), Batas sa Mga Amerikanong May Kapansanan (the Americans with Disabilities Act), at 49 na Kodigo ng Estados Unidos Seksyon 5332 (49 United States Code Section 5332).

Ang daan para sa mga bagay na isinalin sa ibang wika at mga tagapagsalin sa ibang wika ay makukuha ng libre. Mangyaring makipag-ugnayan kay SANDAG sa info@sandag.org o sa (619) 699-1900 (TTY (619) 699-1904) para sa tulong. Ang kawani ng SANDAG ay magsisikap upang isaayos ang tulong para sa wika sa lalong madaling panahon.

Korean - 언어 지원 공지

SANDAG는 민권법 제 VI편, 미국 장애인 법, 49 미연방법 5332조에 의하여 어느 누구도 인종, 피부색, 신념, 출신 국가, 성별, 연령 또는 장애를 기준으로 프로젝트, 프로그램 또는 활동에 참여하고자 하는 사람이 배제되거나, 혜택이 거부되거나, 차별을 받지 않도록 최선을 다하고 있습니다.

번역된 자료 및 통역 서비스는 무료로 제공됩니다. 도움이 필요하시면 @sandag.org 또는 (619) 699-1900 (TTY (619) 699-1904)로 연락하시기 바랍니다. SANDAG 직원들은 가능한 신속하게 언어 지원이 되도록 최선의 노력을 기울일 것입니다.

إشعار بخدمات اللغة - Arabic

إن (سانداغ) ملتزمة بأن تتكفلَ بعدمِ استبعادِ أيِّ شخصٍ منِ المُساهمةِ في مشاريعها و برامجها و أنشطتها ، أو حرمانه منِ المساعدات ، أو التفرقةِ ضده أو ضدها على أساسِ العرق، أو اللون، أو المعتقدِ الديني، أو الموطنِ الأصلي، أو نوعِ الجنس، أو العمر، أو الإعاقة ؛ و ذلك تبعاً لما تُمليه المادةُ السادسةُ منِ قانونِ الحقوقِ المدنية، و قانونِ الأمريكيين ذوي الإعاقة، و المادة ٥٣٣٢ من البند ٤٩ من قانونِ الولايات المتحدة.

تتوفّر إمكانية الوصولِ إلى الموادِ المُترجمة و المُترجمين مجاناً. للحصولِ على المساعدة ، الرجاء الاتصال عبر البريد الإلكتروني: info@sandag.org

أو عبر الرقم : (619) 699-1900 (لذوي الإعاقة السمعية باستخدام هاتف الآلة الطباعة)

أو عبر الرقم : (619) 699-1904

سوف يبذل الموظفون في (سانداغ) قصارى جهدهم لكي يُدبّروا لك مساعدةً لغويةً بأسرع ما يُمكن.